

# MAI VILÁG

Független demokrata

magyar napilap

\*  
Ára 2 Lei

## Az első cölöp a túloldalon

A kezdet nehézségén túlesve, most már kijelölhetjük a túloldali első cölöpverés módjait.

Szent István királynak Imre fiához intézett végrendeletében a többek között ezt mondja: „Szeressétek és tiszteljétek az idegeneket, mert az egynyelvű ország gyenge és törékeny”. Mennyi bölcsesség rejlik e felfogásban! Minden fajnak és minden nemzetnek megvannak különleges jótulajdonságai. A bölcs államférfiak arra törekednek, hogy e képességeket az ország haladása érdekében és a fejlődés előmozdítására minél jobban értékesítsék és felhasználják, nem pedig arra, hogy azokat elnyomják. A románság széles rétegeit is át kell hogy hassa az a tudat, hogy a kisebbségek, mint egyenrangú állampolgárok és nem mint ellenséges indultu idegekek kezelendők.

Ennek gyakorlati megnyilvánulása abban rejlik, hogy hivatali állások betöltésénél kulturszükségletek fedezésénél és úgy a bíróságok, mint a közigazgatási hatóságok előtti bánásmódnál szakítani kell a túlfutott sovinizmus eddigi mentalitásával, amely a kisebbségeket állandóan idegeneknek tekinti. Hagyjának fel azon meddő kísérletekkel, hogy akár a jogok osztogatásánál, akár azoknak kezelésénél a kisebbségekkel szemben külön bánásmódot tanusítsanak, hogy ezáltal kivándorlásra, vagy beolvadásra kényszerítsék. A történelem tanúsága szerint ezek a kísérletek soha eredményre nem vezettek, sőt egyenesen kárára voltak az országoknak.

Epen e napokban hallhattuk Károly király rádió-beszédét, amely ezen magasztos eszmét hirdette országának. Talán nem is véletlen, hogy ugyanekkor tettek hasonló nyilatkozatot Maniu, Goga és más vezető politikusok is, sőt maga a Kamaraelnök jelentette ki a Kamarában, hogy csak becsülni tudja Erdély püspökét, magyar érzéséért. Elméletileg tehát örvendetes közéletet látunk a túloldalon is. Most már csak az volna hátra, hogy ezt a gyakorlati életbe is átvigyük és ezzel a túloldalon is leverték volna a hid első cölöpét.

Fel kell ismerni annak a hatalmas szükségnek erejét, amely a népek egymásra utaltságában rejlik. Ez a gyökere az ország sorsának, amelyből terébélyessé virulhat a gazdasági jólét. Ennek felismeréséhez erő és akarat kell.

Erő és akarat, amely minden kicsinyességen, gyanúsításon felülemelkedve, egyedül az ország és népeinek boldogulását és fellődését tartja szem előtt. Videant consules. (Idem.)

# KORONATANÁCS A KÜLPOLITIKAI ESEMÉNYEK MIATT

**BUKAREST.)** A Calendarul jelentése szerint ma délelőtt Őfelsége II. Károly király kihallgatáson fogadja az összes pártvezéreket Titulescu és Stefanescu Hamza hadügyminiszter jelenlétében. A ma délelőtt megtartandó koronatanácson Őfelsége azt kívánja a pártok vezetőitől, hogy a Titulescu által ismertetendő fontos külpolitikai események ügyében egységes frontot alakítsanak. A Calendarul híret még hivatalosan nem erősítették meg.

## Heves harcok után a szenátus módosította a cukorjavaslatot

A cukorügyben tegnap izgalmas jelenetek játszódtak le a szenátusban. A szenátus ugyanis tegnap délután tárgyalta a cukorügyet és ez alkalomból számos képviselő, valamint cukoripari érdekelt jött át a szenátusba, hogy a szenátorokat kapacitálják.

A cukorvám leszállítási javaslatot izgalmas jelenetek után 80:20 szavazati aránnyal levették a napirendről.

**Ekkor érkezett meg Iorgu, aki arra kérte a szenátorokat, hogy vegyék mégis tárgyalás alá a cukorügyet. Est a szenátus meg is tette.**

Sadoveanu elnök erre telefonált Argetoianunak és ismertette vele az eseményeket. Argetoianu rögtön átjött a szenátusba és

**Iorgával felőra hosszattanácskozott a cukorügyben.**

Időközben találtak egy megoldást. Bransteanu tábornok módosító javaslatot tett, amely szerint

**a cukorimport kontingentálását kérte, ami azt jelenti, hogy az olcsó vám mellett csak egy minimális mennyiségű cukrot lehet behozni és így a cukorgyárosok tarthatják a magas árakat.**

Gyárfás Elemér a javaslat ellen szólalt fel. A szenátus végül 93:24 arányban megszavazta nagy izgalmak között a javaslatot és így a cukorügy ismét visszakerült a képviselőház elé. Tettek olyan javaslatot is, hogy az állam monopóliálja a cukoripart, de ezt a javaslatot elvetették.

## Állampolgársági törvényt jelentett be Pop Valér igazságügyminiszter

A kamarában jelentéktelenebb vita után Pop Valér igazságügy-

miniszter fontos bejelentést tett. Ismertette az új állampolgársági törvénytervezetet, amelyet ő fog megalkotni. Kijelenti, hogy vannak számosan, akiknek joguk van az állampolgárságra a békészerződések alapján, de az állampolgári listákról önhibájukon kívül maradtak ki.

Számos román nemzetiségű is van a hontalanok között. Ezek részére, — mondotta az igazságügyminiszter, — meg kell könnyíteni az állampolgárság megszerzését, de nincs okunk arra, hogy megkönnyítsük az állampolgárság megszerzését azon gyanus elemek számára, akik nem akarják őszinte érzéssel azonosítani magukat az ország érdekeivel.

## Baloldali kormány alakult Franciaországban

(Páris.) Ma hajnalban végre megalkult Painlevé kormánya, amely teljesen baloldali színezetű. A fontosabb tarcákat a következőképpen töltötték be:

Elnök és belügy: Painlevé, külügy: Paul Boncour, hadügy: Barthou, igazságügy: Delatier, munkaügy: Lorain Finach.

## Zsarolás címén indított vizsgálatot a reakció az Arbeiter Zeitung ellen

(Bécs.) Az államügyészség zsarolás gyanúja miatt megindította az előzetes vizsgálatot az Arbeiter Zeitung ellen egyik gyárüzem bojkottálására irányuló felhívást tartalmazó cikke miatt. A szociáldemokraták a nemzeti tanácsban élesen támadták az igazságügyminisztert s a kormány ellen a legélesebb harcot jelentették be, ha a sérelmet nem reparálják.

engedélyezett türelmi idő és ha a kínai csapatok nem vonulnak vissza állásaikból, megindul a japán offenzíva.

## A kínai tüzérség a japán főhadiszállást löfte

(London.) A kínaiak tüzérsége Shanghai mellett ágyutüz alá vette a kikötőben levő japán hadihajókat és főhadiszállást. Ujabb jelentések szerint ma járt le a japánok által

engedélyezett türelmi idő és ha a kínai csapatok nem vonulnak vissza állásaikból, megindul a japán offenzíva.

## A Népszövetség békét „ajánl” a sárgáknak

(Genf.) A népszövetségi tanács mai ülésében a közgyűlés összehívása mellett döntött. Március 3-ára hívják össze a közgyűlést rendkívüli ülésszakra. Paul Boncour az

ülés végén újabb felhívást intézett Japán és Kína delegátusaihoz, hogy kormányaiknál intervenáljanak a békés megegyezés érdekében.

Lapunk mindennap 6 oldal,

## SPORTVILÁG

**Petersen a gyorskorcsolyás világbajnoka.** Lake Placidben az 500 méteres gyorskorcsolyázás világbajnokságát a norvég Petersen nyerte 44.2 mp. idővel.

**Hidontelent játszott Kairóban a magyar futballválogatott.** Kairóból jelentik: Egyiptom—Magyarország 0.0. Nemzeti válogatottak futballmérkőzése. Az első 20 percben nyomasztó volt a magyar csapat fölénye, de ez gólokban nem jutott kifejezésre. A védelem mind két részen jól dolgozott. A beteg Sárosi igen hiányzott a magyar csapatból. Turai és Avar jók voltak. A mérkőzés korneraránya 10:1 a magyarok javára.

**Magyar boxolók hamburgi győzelme.** Hamburgban tegnap az északi turán levő magyar ökölvívő válogatott a hamburgi városi válogatottal szemben 9:7 arányban győzött.

**Teke-sport.** Bohém—Törekvés reváns az Aszalós pályán: Törekvés javára 38 pont. Vasárnap a szövetségi tagok játéknappja a Talpas pályán. Csizmadia-színben d. u. 3 órától gyakorlat 25 dobás telibe. Barátságos mérkőzések: Hélfón este: FTC.—Soimi a Turós pályán, Solid—Bástya az Orosz pályán. Kedden este Remény és Napraforgó az Orosz pályán.

## Tűz

a szamosfalvi repülőtelepen

(Cluj-Kolozsvár.) A szamosfalvi repülőtéren esütőtörkőn este nagy tűz pusztított. Egyik kátránypapírral fedett barak, melyben katonai felszerelések voltak felhalmozva, a kályha csövétől tüzet fogott és leégett. A kihívott tűzoltók munkája már csak a tűz továbbterjedésének megakadályozására szorítkozhatott. A tűzkar többszáz ezer lej.

## Sikkasztásért

megint letartóztatták Lewinet, a híres óceánrepülőt

(Newyork.) Lewinet, aki óceánrepülésével tette nevét ismerté, nagyarányú részvénytársaságok miatt újlag letartóztatták.

## Az új ASTRA premiermozgó műsora

A legbájosabb színész nő  
s a legkedvesebb színész

Janet Gajner es  
Charles Farrell

## Mai gazdagok

Csemegefilm a mai filmek között.

## Körözötteti az adószökevényeket a német pénzügy-miniszterium

(Berlin.) Letelt az a határidő, amelyen belül jelentkezniök kellett azoknak, akik az elmúlt év március végéig elköltöztek Németország területéről anélkül, hogy külföldre vitt és huszezer márkanál nagyobb értékű vagyonukat megadóztatás

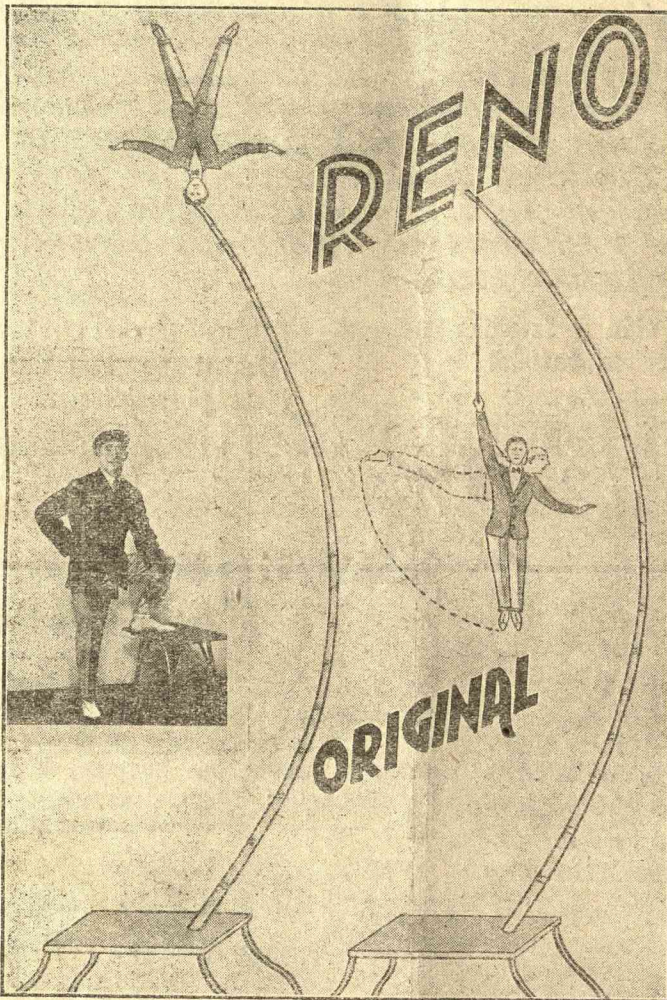
alá vetették volna. Most adóközösleveleket bocsájtanak ki ezek ellen, amelyekbe befoglalják azt a belföldi adósnak szóló utasítást is, hogy az ismeretlen helyen tartózkodó adóközösítőknek semmiféle fizetést ne teljesítsenek.

## Mussolini unokabuga súlyosan megsebesült egy autókirándulásán

(London.) A Daily Express távirata szerint a nemrég elhunyt Arnoldó Mussolini leánya, továbbá unokabuga és egy barátja a Lagos Maggiore környékén autókirándulásán szerencsétlenül jártak. Gépkecsijük egy kanyarodónál szeker-

rel találta magát szemben. A soffőr fekezett, mire a sikos u on az autó oldalával erősen nekiütődött egy villamosvezeteki póznának. A három fiatal leány kirepült a kocsiból.

Valamennyien súlyos belső sérüléseket szenvedtek.



## Szinkör mozgó

Hétfő  
Kedd  
Szerda  
3, 5, 7  
órákor

a világhírű

## VALMERY

## RENO

akrobata csoport  
fellépte

Ezenkívül:

Az

## Ifjuság Joga

énekes táncos  
filmjudozás  
8 felvonásban

Norma Schearer  
Robert Montegomery

Helyárak:

10, 20 és 30 lei

## A transzfer-moratórium példáját követte Uruguay

(London.) Uruguay ideiglenesen felfüggesztette a külföldi adósságok fizetését, úgy, mint azt Magyarország tette.

## Agrármoratórium Bulgáriában

(Szófia.) A bolgár minisztertanács agrármoratórium kérdésével foglalkozik. A termelők tartozásainak egyötödét törölnék s a tartozás fennmaradó részére november 1-ig adnának halasztást.

## Nagybőjti ünnepség a Ferencrendieknél

Vasárnap, február 21-én este 7 órákor az óvári kolostor nagytermében a Szent Klára-kör nagybőjti ünnepséget rendez, melynek műsorán szindarab, felolvasás, melodráma, oratórium részlet és szavaltatok szerepelnek. Belépődíj nincs, műsormegváltás kötelező. Mindenkiket szeretettel meghív a rendezőség.

## Fuziónálnak

a német hajóstársaságok

(Berlin.) A Norddeutscher Lloyd és a Hapag között a birodalmi kormány kívánságára fuzió tárgyalások indultak meg.

## Az adókiivetést ma kezdik meg Kolozsváron

(Cluj-Kolozsvár.) Kolozsváron ma kezdik meg az adókiivetést. A kiivetési munkálatokat nyolc bizottság végzi. A patenta fixa adókirovások megtörténtek és ilyen alapon Kolozsvárt 6000, a megyében pedig 3000 iparost és kereskedőt adóztattak meg.

## Az ir választások eredménye

(London.) Az ir választások eredményei éjfélok: kormánypárt 38, republikánus 54, munkáspárti 7, pártonkívüli és farmerpartii 10.

## Vasárnap délelőtt 11 órákor matinéhelyárakkal; Drótostót

Vasárnap délelőtt 11 órákor rendkívül olcsó matinéhelyárakkal a Drótostót kerül színre. Jegyek ára: 30, 20, 10 és 6 lej.

**Orvosi szakülés.** A cluji orvosszövetség szombaton, február 20 án d. u. fel 6 órákor rendes ülést tart a belgyógyászati klinika előadótermében a következő programmal: 1. prof. Iacobovici és dr. Jianu: Schauerman-féle betegség (beteg bemutatással.) 2. Dr. Daniello és dr. Berariu: A tüdőtuberkulózis kezelése sanocrysinnel. 3. Dr. Gh. Popovici: A fazikus hatások mechanizmusához. 4. Dr. Cimoca: Darier-féle betegség egy esete.

## A király is képviseltette magát Dahinten ezredes temetésén

(Cluj-Kolozsvár.) Pénteken temették el Dahinten Alfréd repülőezredes, a szamosfalvi repülőosztag parancsnokát nagy részvét mellett. A temetésen Ófelsége a király Theodorescu ezredessel képviseltette magát.

## Carró filmszínház

## Egy kis ballépés

Fősz.: Renata Müller, Hans Brancsiveiter, Wallburg Thning, Hermann Outó

Műsor előtt a lezajlott híradó

Vasárnap d. e. 11 órákor mozimatiné  
A majmok élete

## Erdélyben először berendezett bensős filmzsinház

A legszenzációsabb hangos filmek egyike  
A notredami toronyőr

hatalmas hangos dráma 16 felv.

fősz.: Lon Chaney  
Patsy Ruth Miller

Sorsolás mint volt

## Carmen mozgó

## I. Prof. Mabuse sugesteur

A párisi suggestív páholy nagymestere csodálatos, északfeszítő és titokzatos kísérletei

## II. A királynő férje

A legsikerültebb hangos filmoperette

Fősz.: Maurice Chevalier,  
Jeanette McDonald.

## Select mozgó

Szenzációs premier!

## Csókregiment

A katonavigjátékok egyik legjobbjá.  
Humor, vigság, nevetés

Fősz.: Verebes Ernő, Gretl Thelmer, Herman Thioning, Charlotte Ander.

Műsoron kívül hangos híradó.

# Az égő ház titka

Irta: Iovag Nagrel Egon

(204)

— Két napon keresztül eszünkbe sem jutott gyanakodni, a harmadik napon azonban az alkalmazottak sürgető kívánságára tanácsosnak láttuk elhívni a rendőrséget, amely felnyitatta az üzletet.... Mindjárt, ahogy feltárult az ajtó, a felénk áramló orrfacsaró szag elárulta, hogy szerencsétlenség történt.... Es az üzlet közepén ott találtuk holten Kitty Brown-t....

— Mi volt az oka az öngyilkosságnak? Arról nem tudnak?

— Hagyott hátra valami levelet, amit a rendőrség magához vett.... Azt írja benne, hogy megunta az életet, amely csak csalódásokat tartogat számára s most különösen egyedül áll az élet hullámai közepette. Egyetlen jóbarátja elhagyta, van egy férfi, aki önzetlenül szereti, ő azonban hasztalan igyekszik, nem tudja boldoggá tenni, mert a szívében még mindig egy régi szerelem emléke él.... Es bevallja, hogy elsősorban ez a régi szerelem kényszerítette az öngyilkosságra.... A napokban ugyanis találkozott Párizsban azzal a férfival, akit jöllehet már tíz éve nem látott, még mindig szeret.... A viszontlátás azonban nem örömet, hanem fájdalmat és keserűséget teremt a számára s ez itt rászakadt szörnyű csalódás készítette arra, hogy mindörökké búcsút vegyen az élettől, amely rutul megcsalta és semmi örömet nem tartogat a számára....

Viktor gróf mély érdeklődéssel és sajnálkozással hallgatta végig a házmaster elbeszélését.

— En azonban arról a szóke hölgyről szeretnék tudni valamit, aki legjobb barátja s alkalmasint társtulajdonosja volt a megboldogult Kitty Brownnak....

A házmaster bólintott, mint aki tisztában van a dologgal.

— Igen.... Tudom.... Emlékszem rá, nagyon szép szóke lány volt és igen szorgalmasan dolgozott.... Együtt is lakott Kitty Brownnal, aki a levélben valószínűleg erre a szóke hölgyre céloz, amikor azt mondja, hogy egyetlen barátja elhagyta....

— Lehetséges!

Itt is a házmasterhez fordult.

— Egész bizonyos, mert mással soha sem láttam. Mindig együtt jöttek, együtt mentek, nagynéha jött el értük egy fiatal festő, akivel egy házban laktak....

Viktor gróf felhuzta a szemöldökét.

— Festő? Nem valami Francois Rosiernek hívják?

— Ugy tudom.

— Es meg tudná azt mondani, kedves barátom, hogy hol laktak Kitty Brownék?

— Hogyne, valahol a Montmartre-on....

— Valahol a Montmartre-on.... Milyen tág meghatározás ez....

Hogy tudok így rábukkanni a lakására.... A pontos címe kellene....

— Az is megvan, csak utána kell nézni....

Viktor gróf elővett egy százfrankost és odanyomta a házmaster kezébe.

— Itt van, csak siessen, barátom.

A lassu, kényelmes ember ebben a pillanatban olyan lendülettel igyekezett be a szobájába, mintha csak szárnyakat kapott volna.... Pár pillanattal volt csak benn s azután már jött is vissza sieve, lihegve és átadott Viktor grófnak egy cédulát.

— Itt van felírva a címük....

Viktor gróf megköszönte, azután elhagyta az udvart s egy új, üres taxit fogott a nyüzsgő boulevardon. A montmartrei címet mondta be és végtelen izgatottan várta, vajjon milyen eredménnyel jár majd az útja.

— A Boulevard des Italiens-on tapasztaltakon is volt éppen elég gondolkodnivalója s szinte megdöbben, hogy milyen furcsa, kalandos és tragikus események árjába sodródott.... Egy fiatal, viruló asszony öngyilkosságot követett el, — Evának viszont nyoma veszett.... Különös és megdöbbenő.... Kitty Brown azért dobta el magát az életet, mert egy régi szerelem élt a szívében.... Leidenfrost Viktor gróf önkéntelenül is arra gondolt, hogy ő éppen ilyen súlyos terhet hordoz a szívében s ki tudja, nem kerül-e majd a legrövidebb időn belül nála is ilyen tragikus lépésre a sor, ha nem sikerül Evát megtalálnia....

Milyen kár, hogy Kitty Brown már nem él s így nem adhat felvi-

lágosítást Eváról. Mi lesz, ha a montmartrei otthonában sem találja meg? De nem, nem, ez lehetetlen, meg kell találni.... Amíg az autó a forgalmas párizsi utcákon rohant előre, mindenáron magába akarta szuggerálni ezt az érzést s alig várta, hogy megérkezzenek már a jelzett helyre, ahol egész bizonyosan határozott feleletet kap Eva sorsára vonatkozólag.

Végre megállt az autó.

Nagy, montmartrei bérház emelkedett előttük.

Viktor gróf fűggen ugrott ki a kocsiból.

Itt is a házmasterhez fordult.

— Itt lakott Kitty Brown?

— Igen!

— Tud arról ugy-e, hogy ez a szerencsétlen nő öngyilkosságot követett el?

— Hogyne tudnék! Nagyon sajnálta a házban mindenki, mert ritka rendes és szorgalmas nő volt....

— Mondja csak és mi van azzal a szóke nővel, akivel együtt lakott Kitty Brown?

— Egész rejtelmes dolgok történnék, uram, ebben a házban a két hölgy körül — magyarázta a házmaster. — Az egyik öngyilkosságot

követ el, a másik pedig napok óta nem mutatkozik....

— Ki volt ez a nő? Milyen név alatt jelentette be magát?

— Mária Brownnak, azt azonban egésze bizonyosan tudom, hogy nem volt testvére az elhunytak.... Az lehet, hogy unokatestvérek voltak.... Ugyancsak rendes és kedves nő volt.... Elképzelhetetlen, hogy mi történhetett vele!

— Azóta nem jelentkezett?

— Nem! Nem!

— Nem lehetséges — kérdezte

Viktor gróf félelemmel teli aggodalommal, — hogy talán ő is.... követte a barátja példáját s amíg itt róla beszélünk.... talán fenn.. a lakásban....

— Ez kizárt dolog uram! — legyintett a házmaster. — Amikor az üzletben ráakadtak Kitty Brown holttestére, természetesen ide is kiszállt a rendőri bizottság, hogy megpróbáljon adatokat gyűjteni az öngyilkosság okához.... Felnyitották a lakást, amelyben senki sem tartózkodott....

Viktor gróf fáradtan dőlt a falnak. — Rettenetes! Ki adhat nekem felvilágosítást erről a szóke nőről. A házmaster gondolkozás nélkül válaszolt:

— Ki? Csak a festő, aki ott lakott mellettük.... Rosier ur, aki képet is festett a szóke hölgyről és ezzel a képpel annyi pénzt szerzett, hogy most már napok óta nem jár haza.... Azelőtt a legrendesebb ember volt, ujabban azonban nagyon felvitte Isten a dolgát, mert mióta a sok pénzt megkapta, csak egyszer láttam még, akkor éjszaka s éppen a hölgyek hazatérése iránt érdeklődött lázasan....

— Nekem feltétlenül beszélnem kell ezzel a festővel.... — jelentette ki Viktor gróf. — Mondja meg, kérem, hogy hol található meg, nyomban felkeresem....

— Az ördög tudja, merre csatognak az ilyen bohémek.... Van a Montmartre-on éppen elég zug, ahol meghúzzák magukat.... De az is lehet, hogy fenn van.... Lehet, hogy ujabban csak nappal jár haza....

— Mindenesetre megnézem! Hol van a lakása?

— A legfelső emeleten van egy műterem.... Mindjárt a szemébe ötlük, uram....

Viktor gróf felsietett. Csakugyan hamar ráakadt a műteremre, amely Kit y lakása mellett vezetett el.... Künn volt a névtábla. Kitty Brown és a zárákon rajta volt a rendőrségi pecsét, amely bizonyította, hogy a lakást hatósági személyek jelenlétében nyitották fel.

(Folyt. köv.)

## A CHARITÉ szanatórium

Dr. Steiner v. egyetemi nyilv. rk. tanár vezetésével

Cluj, Str. Regală (Majális-u.) 12/a. Telefon 600.

Uj osztályt rendszeresített napi 150 Lei ellátási és ápolási díjjal. Műtét esetén és a szülészeti osztályon lenyegesen leszállított pauszál órák. Bármilyen betegségben szenvedő bejáró betegeknek rendszeres poliklinikai rendelés egész napon át speciálista orvosok vezetésével.

Röntgen - Elektroterapia - Laboratorium

## Nyugdíjas-Világ

Hogyan volna a nyugdíjpénztár költségvetési hiánya fedezhető a nyugdíjasok jogos igényének sérelme nélkül?

I. köslemény

Kényes kérdés, nehéz probléma. Mert az bizonyos, hogy egy 700 milliós deficitnek eltüntetése nem bagatell ügy. Az is bizonyos, hogy a kérdés megoldása lehetetlen anélkül, hogy egyesek abban magukra nézve sérelmet ne látnának, vagy legalább is ne képzelnének.

Mikor e kérdéshez hozzászólunk, tudatában vagyunk annak, hogy darázsfészekbe nyultunk. De tudatában vagyunk felelősségünknek is. Mi álljuk a darázscsipést és vállaljuk a felelősséget.

A „Mai Világ” mint demokratikus irányu sajtóorgánium, mindenkor sikra szállt a gyengék igazáért s elítélte, üldözte a születési előjogok, nagy összeköttetések révén jogtalan anyagi előnyöket nyújtó korrupciós rendszert.

Hogy a központi nyugdíjpénztár költségvetésének egyensulya felborult, az egyebek mellett elsősorban ennek a káros rendszernek a következménye. Tessék csak igazságosan, részrehajlás nélkül felülvizsgálni

azt a tekintélyes számú 10—20.000 lejen felüli magas nyugdíjakat, melyeknek talán még maguk a szerencsés élvezői sem tudják, mi jögon jutottak hozzá! Hisz közismert tény az, hogy vannak olyanok, akik néhány 2—5 évi horribilis fizetéssel dotált, jóformán sinecúra állami szolgálat után, — mely idő alatt még tekintélyes vagyont is szereztek maguknak, — ép oly horribilis összegű nyugdíjat kapnak. S ha ezek közül akárhánynak a végzettségét vizsgáljuk, megállapíthatjuk, hogy jóval alatta áll annak a középiskolai és egyetemi végzettséggel bíró teljes szolgálati idejét kitöltött generalinspectorának, ki havi 6500 lei nyugdíjra lett szorítva. Es ez még a türethetőbb eset. De ismerünk volt kerületi főigazgató özvegyét, 2800 lei havi nyugdíjjal.

Az egyik adottság tehát megvolna, csak nem kell és nem szabad irtózni a darázsfészektől.

A többitől, — hisz van bőven — majd folytatólagosan.

## Rádió

Szombat, február 20.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Vegyes zene. 19-10 Vegyes zene. 20 Előadás. 21 Jazz-zene. 22 Vidám est. 22-15 Schrammel-kvartett.

BUDAPEST. 10-15 Rádió-kvintett hangverseny. 13 Déli harangzó. 13-05 Hangverseny. 17 Rádió gyerekeknek. 18 A Kisfaludy-társaság előadása. 19 Az operaház zenekarának hangversenye. 20-13 Rádió-posta. 20-45 Mándits-szalonzene. 21-45 Vigjáték-előadás a stúdióból. 23-30 Bura Károly cigányzenekara.

BÉCS. 11-30 Aurel Nemes de Almorezenekar. 14-45 Hippoliti Lazaro gramofon. 16-25 Hangjáték az ifjuságnak. 17-45 Szimfónikus hangverseny. 20-30 Részletek operettekből és hangosfilmekből. 23-20 A berlini Staatsoper szólistáinak hangversenye. 24-45 Táncczene.



# Fehérhét Megkezdődött a nagy elárusítás! Fehérhét

## Nagy elárusítás

## SZABÓJENŐ

divat nagyáru-házában, Cluj.

## Nagy elárusítás

|                        |        |                              |        |  |        |                                      |         |
|------------------------|--------|------------------------------|--------|--|--------|--------------------------------------|---------|
| 1 m. mosott vászon     | 11 Lei | 1 m. ágynemű vászon          | 33 Lei | 1 m. 180 sz. prima paplanlepsző vászon | 93 Lei | 1 drb. kávé abrosz                   | 55 Lei  |
| 1 m. házi vászon       | 15 Lei | 1 m. schroll schiffon        | 36 Lei | 1 m. alsónadrág cöpper                 | 45 Lei | 1 drb. damaszt                       | 88 Lei  |
| 1 m. fehérenemű vászon | 25 Lei | 1 m. la. vászon alsólepedőre | 65 Lei | 1 m. ágynemű damaszt                   | 45 Lei | 1 drb. 6 személyes damaszt garnitúra | 155 Lei |

# Hírek

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Felölős szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

**Meghívó.** Február 21-én vasárnap délután fél 5 órai kezdettel az unitárius kollegium tornacsarnokában rendezi a Székelyek Kolozsvári Társasága Leány-szakosztálya 5 ik műsoros délutánját a székely lányok és legények részére. Műsor: 1. Magyar népdalokat zongorázzik: Ceausz Mici. 2. Szaval: Csibi Juliska. 3. Vetített képeket mutat be: dr. Görög Ferenc. 4. Monologot ad elő: Soós Katica. 5. Énekelnek: Kacsó Sándor, Jakab Sándor, Dózsa Sándor. 6. Szaval: Varga Róza. 7. Magyar népdalokat játszik a főiskola zenekara.

**Most tanuljon románul: 100 újságcikk alapján.** Eddig 250-lej volt, most csak 150-lej Lepage-nál Kolozsvár. — Kérjen nyelvkönyv jegyzéket.

**Az Összetartás műkedvelő-gárda** február hó 20-án, szombaton este, 8 órai kezdettel a KAC-klub helyiségeiben, Farkas-utca 7 szám alatt műsoros táncestélyt rendez, tangó, rumba szépségversenyvel egybekötve. Ezen estélyen büszkén mutatja el az egyesület tehetséges, fiatal rendezőjét, Steinfeld Lajost, aki katonai szolgálatra vonul be. A netto jövedelem 10 százalékát a munkanélkülieknek adják.

**Elhújasodásnál, közhívnél és cukorbetegségnél** a természetes Ferenc József keserűviz javítja a gyomor és a belek működését és előmozdítja az emésztést. Az anyagcserebántalmak gyógyító eljárásainak több kutatója megállapította, hogy a Ferenc József viz kúra szép eredményre vezet. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

**PALI BÁCSI, Strada Jorga (Jókai utca) 15. éttermében** br. Szentkereszthy íéle volt 60 lejes gyogybor most csak 18-22 Lei literenként kihordásra.

## Farkasok garázdálkodnak

### Farkascsorda megtámadott egy tanyát Szénégetők farkaskalandja — A farkasok széttéptek egy embert

A kora reggeli órákban érkezett híradás szerint az éj folyamán egy husz farkasból álló csorda megtámadta az egyik Gyalu környéki karamot, amelyből több juhót és kecskét elragadott. Félelmükben az emberek felgyújtották a ház melletti fakamrát, mire a keletkező tűz fényétől a fenevadak riadtan megfutamodtak.

Ugyancsak veszedelmes farkaskalandban volt része néhány szénégetőnek a hosszúaszi kincstári erdőben. Ezeket is farkasok támadták meg, szerencsésükre még idejében bemenekülhettek a közeli er-

dőri lakba, ahonnan az erdőkerülő erős tüzelés után elriasztotta a csordát.

Magánertesülés szerint a Solymos község határában elterülő erdőben a famunkások az ágrsi uton egy emberi alsólábszárra bukkantak, olyan helyzetben, amiből arra lehet következtetni, hogy ott előzőleg farkascsorda garázdálkodott és a szerencsétlen embert szétmarcangolta.

A vadászok tervszerű hajtóvadászatra készülnek a farkascsordák ellen.

## Erdélyrészi kereskedőkongresszust tartanak Kolozsváron vasárnap

(Cluj—Kolozsvár.) Jelentette már a „Mai Világ”, hogy vasárnap, február 21-én d. e. 10 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara székház nagyertermében országrészi kereskedőkongresszust tart a Sfatul Negustoresc, amelyre meghívást küldött az összes erdélyi kereskedő egyesületeknek, valamint az összes helyi kereskedelmi és ipari szervezeteknek.

**A kongresszus egyik lányszeme az egész ország területén lefolyt és folyamatban, illetve előkészítőben levő helyi, regionális nagygyűléseknek és kongresszusoknak, amelyeknek célja a mai sivar, kilátástalan gazdasági helyzetben a kormányt rábírni oly intézkedések, törvények hozatalára, amelyek az ország kereskedelmét és iparát a tökéletes csődtől, a teljes megsemmisüléstől megmentse.**

A kongresszus megtartását dr. Colbasi, megyei prefektus ur engedélyezte és a helyi rendőrkvészura az engedélyt már ki is adta.

A helyi szervezetek mindegyike természetileg vesz részt a kongresszuson.

**A Gyáripárosok Szövetsége képviselőjében dr. Farkas Mózes elnök fog megjelenni és felszólalni a kongresszuson.**

Az erdélyi és bánati szervezetek részéről már számos bejelentés érkezett és csatlakozásukat jelentették be a már közölt javaslatokhoz, legtöbbje több taggal képviseltetni is fogja magát a kongresszuson. Az erdélyi német kereskedelmi grémiumok szövetsége taggyűlései nevében teljes egészében helyesli és fogadta el a Sfatul javaslatát és csatlakozott a mozgalomhoz.

Az egyes kérdéseket részletesen fogják tárgyalni a kongresszuson a már előzőleg kijelölt helyi vezető személyiségek és a vidékről kiküldött delegátusok.

**A helyiek közül Comsa Jonel szenátor, a Sfatul ügyvezető alelnöke, Romanovici Gr. vezértitkár, Rados Mór, a Consum igazgató-főszerkesztője, Sipos Jenő, Somogyi Miksa,**

**Pop Péter, Farkas Ernő, Hiens Vilmos és Körösi Ákos fogják a kérdéseket minden részletükben boncolva letárgyalni.**

A kongresszus foglalkozni fog és tiltakozását fogja bejelenteni a legújabb pénzügyminiszeri tervezet, a vagyondézsma ellen is, amely a mai körülmények között, amikor az általános érték- és árcsökkenések után, amelyek már magukban is katasztrófálisak, feltétlenül betetőzné az általános csődöt.

**A „Dávid Ferenc” egyet ifjusági körei** 1932 február hó 25-én a volt KAC. helyiségeiben (Farkas utca 7) jótékonycélu teadélutánt rendeznek.

**Most már értem a rádiót!** Mulatságos és népszerű új rádiókönyv 245 ábrával. Mindent megmagyaráz szakembernek és laikusnak. 78— Lei Lepage-nál Kolozsvár. Kérjen ingyen jegyzéket.

**Az Erdélyi Futár** friss száma megjelent. Mindenütt kapható. Ara 15 lej.

**Utazási és vízumkedvezmények a budapesti Mezőgazdasági Kiállításra.** Tekintettel arra az óriási érdeklődésre, amely az Országos Magyar Gazdasági Egyesület által folyó évi március hó 17—21. napjain Budapestben rendezendő mezőgazdasági kiállítás és vásár iránt a külföld részéről megnyilvánul, a rendezőbizottság különféle utazási és vízumkedvezményeket eszközölt ki.

Az összes magyar vasutakon és hajókon március hó 11-től március hó 21-ig Budapestre a határtól fél-áru menetjeggyel lehet utazni s ugyancsak fél-áru menetjeggyel lehet Budapestről vissza, vagy bármely más irányban és határállomáson át elutazni március hó 17-től március 27-ig. Az utazást Pestre jövet, valamint visszamenet egy egy izben 24 órára meg lehet szakítani. A román vasutak március 11-től március 27-ig a visszautazás alkalmával 50 százalékos utazási kedvezményt engedélyeztek minden vonaton és kocsiosztályon. Az utazási igazolványokat a külképviseleteknél és a menetjegyirodáknál lehet beszerezni. Ugy e tekintetben, mint más kérdésekben készséggel nyújt felvilágosítást a rendezőség (Budapest, IX. Köztelkek utca 8. sz.)

### Urania

## Ott túl a rácson...

Stan és Bran-vigjáték  
A Sing-Sing-film produkeiója  
Műsor előtt:  
Micki Maus és Juarnal

### Magyar színház

Szombaton d. u. 3, 5, 7, 9 órakor: **Bofrány az Arenában** Harry Piel hangosfilm  
II. Varieté előadás

Szombaton éjjel 11 órakor. **Fügefalevél** Éjjeli előadás felnőtteknek  
Vasárnap délelőtt 11 órakor: **Drótostót**

Vasárnap d. u. 3, 5, 7, 9-kor: I **Bofrány az arenában** II. **Varieté műsor**

### Opera és N. Szính.

Szombaton február 20-án este fél 9 órakor:

## Manole Mester

Goga Oktávián színműve  
Vasárnap d. u. 3 órakor matiné:  
**Cigánybáró**  
Este fél 9 órakor:  
**Viața e un vis**

# SZÍNHÁZ

## A Magyar Színház műsora

Szombat, Mozivarieté-előadás. 30, 20 és 10 leis helyárakkal.  
 Szombaton éjjel 11 órakor: Ejjeli előadás kizárólag csak felnőttek részére: Fügefalevél. (Operett-repriz. Kényes témája miatt fiatalok nem nézhetik meg. Sorozatszám 135.)  
 Vasárnap d. e. 11-kor: Drótostót. (Operett-előadás, nagyon olcsó matiné-helyárakkal. Helyárak: 30, 20, 10 és 6 lei. Sorozatszám 136.)  
 Vasárnap délután 5 és 7 órakor: Mozi-variété előadás, Helyárak: 30, 20 és 10 lei.  
 Hétfőn: A potyautas. (Ujdonság először. Énekes-táncos bohózat a Zeppelin-légihajó első amerikai utjáról. Neményi Lili, Ihász Aladár, Tompa Béla, Selmeczi Mihály fellépése. Premiér-bérlet 21. szám. Sorozat szám 138.)

## Szinkór-Mozgó műsora:

Szombaton 3, 5, 7 és este 9 órakor: Az évad legszenzációsabb filmeseménye: Botrány az arénában. Harry Piel legnagyobb hangos attrakciója. A 7 és 9 órai előadás a film mellett variété előadás, a színház legnépszerűbb tagjainak fellépésével. Helyárak: 3 és 5 órakor 20 és 10 lei, 7 és 8 órakor: 10, 20 és 30 lei.  
 Vasárnap: 3, 5 és 7 órakor: Harry Piel izgalmas, szenzációs hangosfilm-ujdonsága. Botrány az arénában, ezenkívül az 5 és 7 órai előadás Variété-előadás, a színház legnépszerűbb tagjainak fellépésével. Helyárak: a 3 óras előadás 10 és 20 lei, az 5 és 7 órakor 10, 20 és 30 lei.

## Szombaton éjjel 11 órakor kizárólag felnőtteknek: Fügefalevél

Szombaton éjjel háromnapos szünet után éjjeli előadásban egyik legpikánsabb, szellemesebb operett, a Fügefalevél kerül színpadra, a főszerepben a hosszabb betegsége után fölépült Neményi Lilivel.

## A Harry Piel-film és mozivariété óriási sikere miatt a színház műsort változtatott

Szédítő sikert aratott a „Botrány az arénában” című Harry Piel attrakció. Ebben az évadban még nem volt hangosfilmnek ilyen grandiózus sikere. A film mellett óriási hatása van a nagyszerű változatos variété-műsornak is. A színház eredetileg vasárnap este 9 órakor színházi előadást akart tartani, de erre az óriási sikerre való tekintettel műsort változtatott s így vasárnap este 9 órakor is a Harry Piel-filmet mutatják be variétműsor kíséretében.

## Kiadó lakás!

Egy szép szoba, konyha azonnalra kiadó. Bolyai-utca 2. He. kovitsnál

Kolozsvári  
**VÖRÖSKERESZT**  
 fertőtlenítő pipereszappan  
 fertőtlenítő hatása  
 szenzációs!  
 Megóv minden járványos betegségtől!  
 Mindenütt kapható!

# Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szövege 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Álláskeresők** féláron hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

## Alkalmassást keres kaphat

Maneszes Ferenc vak kosár-nádszék-fonó és kefekötő mester munkát vállal Lakik: Str. Consiliu Național (v. Băthori-utca) 4. szám.

## ADÁS-VÉTEL

Kölcsönöket folyosítunk: 5 százalékos Wille de Paris-ra 1919. kib. 5 százalékos Credit National-ra 1920. kib. A játékosági jog teljes egészében fentartatik. A visszafizetések kisebb havi részletekben eszközölhetnek. „Curierul Bancar”, Timișoara I. Bulv. Regina Maria 4.

Stoewer Record írógép és egy 4 es Wertheim-Cassa kitűnő állapotban jutányosan azonnal eladó. Cím a kiadóban.

Élő, cserepes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azálak, pálmák legolcsóbb árban szerezhetők be Szathmáry kerítészetében, Str. Grigorescu 13-15. (Rákoczi-ut.) Telefon 730.

Egerbegyi Rózling bor 12 lej, viszonteladónak árkedvezmény. „Vadászkürt” (volt Györke-ven-dégő). (Óvár.)

Zálogcédulákat ékszerokról legmagasabb árban veszek. Aranyért legtöbbet fizetek. „Record” ékszerész. Calea Victoriei 1.

Enyedi fajberek literenként bent 20 lej, kivételre 18 lej, Crisán-féle étteremben. Cal. Reg. Ferdinand 149.

Külföldről visszaérkeztem, a legújabb modelű fűzőket és melltartókat tartom raktáron. Fűzők mélyen leszállított árakon. Sonderling-szalon, Regele Ferdinand 3. sz. udvarban.

## LAKÁS

Nagyon tiszta, egészséges házas-telek eladó. Gábor Áron-utca 2. szám.

Polgári mulatságokra, bálókra, eljegyzésekre stb. alkalmas ujonnan épített intim félkert-helyiség ingyen áll rendelkezésre Malom-utca 14. szám alatti Lébéteremben.

Csinosan butorozott, különbejáratu szoba azonnal kiadó. Str. Moșilor (volt Monostori-ut) 25. ajtó 5.

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Érzsébet-ut végén).

Üzlethelyiség kiadó, Kolozsvári Gazdák Bankja r.-i.

Kiadó májusra két és négy szobás lakás. Egy portálos üzlethelyiség volt Széchenyi-tér 39. Értekezhetni háztulajdonossal.

## KÜLÖNFÉLÉK

Izletes, jó cukrászsütemények 3 lejért kaphatók Kovács cukrászdában, Széchenyi-tér 37 szám.

Törött aranyért, használt ékszeréért legtöbbet fizet „Orlow”. Főpostával szemben.

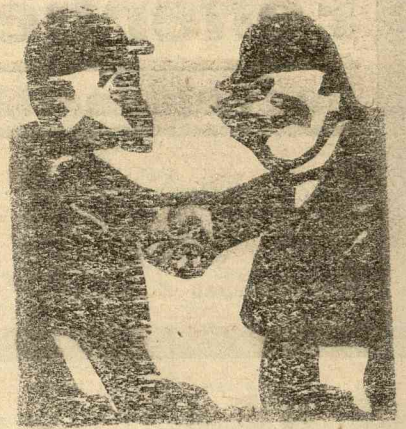
Elveszett a Jókai-utcán egy irattal telt tárcsa. Megtalálóját kerestetik, hogy a kiadóhivatalba hozza be.

Bármilyen ócska ólmit veszek, Polonyi, Minorita-utca 2.

**Hirdetni legeredményesebb a „MAI VILÁG”-ban!!!**

Tip. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.

## Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, most, hogy élült a kormányválság, meddig marad uralkon ez a kormány?

— A beteg orvost hívat. Mikor az orvos már megvizsgálta, a beteg aggodó hangon kéri:

„Mondja, kedves doktor ur, de őszintén, nagyon rosszul vagyok?”  
 „Hát olyan nagyon rosszul nincs barátom, — válaszolja az orvos — de én a maga helyében folytatásos regénybe nem kezdenék.”

— Egyszóval, ilyen nálunk is a helyzet?

— Ebben maradunk.

## A szász exkirály halála

(Berlin.) Breslauból jelentik: Fri-gyes Agost volt szász király meghalt.

## Ingyen tűzifa!

Aki 1 vagon ősles vagy aprított fát egyszerre vesz vagy rendelést felad (akár kisebb tételben is):

**500 kg. I-a fát kap ingyen!**

Garantáltan első osztályú bukhasáb házhoz szállítva ölenként . . . . . 900  
 I. bukhasáb aprítva 100 kg. . . . . 64  
 I. tölgyhasáb . . . . . 100 . . . . . 60  
 I. hántott v. gyertyán hasáb 100 kg-ként . . . . . 66

**BALÁZS IMRE cégnél**  
 Cal. Reg. Ferdinand 74.  
 Telefon 10-11 vagy 477.

## Mindenütt beszélnek az előkelő budapesti

**BRISTOL szálló**  
 olesó áraitól.

Szobák (a fekvéstől függően) kitűnő napi ellátással már 12 pengőtől haphatók.

Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap ötörai tea és tánc. Kávéházi árak.

Vacsora rendes polgári árakon. Tánc. Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

**Bristol szálloda**  
 Budapest - Dunapart

## Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhai-cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca-évszékzők. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

## Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

## Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főtér)-14

## Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérje a jegyzékeket.

Keszey Albert könyv- és papirkereskedése és antiquariuma. Bár-mely könyv olcsó antiquarárban kapható. Cluj, P. Unirii (Főtér) 7. Hitelbank-épület.)

## Valódi bőrtáskák

a legizlésebb kivitelben

már **115** Leitől kezdve kaphatók.

**D'Or** illatszertár  
 Főtér 6.

## Belvárosi villanegyedben

3 szobás lakás, az összes mellék-helyiségekkel, azonnal kiadó. Görögtemplom-utca 2/B. — I. emelet.

## Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár. — Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

**Cluj—Kolozsvár**  
 volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

A Park-szanatórium gőzfürdőjében, Monostori-ut 62. sz., gőz- és kádifürdő ára 30 lei. Pedikűr, massage 15 lei.